

Roger Pierre Turine

MR.

Artiscope
Bruxelles

Women's Roundabout

DELPHINE BOËL · RENATA BOERO
PATRIZIA BONANZINGA · MARTINE CANNEEL
ANNE DE BODT · HÉLÈNE DE GOTTAL · EDITH DE VRIES
EVA FUKA · SHIRLEY KANEDA · PATRICIA KINARD
NOELLE KONING · BARBARA & M. LEISGEN · DONNA MOYLAN
ANGELIKA PLATEN · ANNE & P. POIRIER · JUDY RIFKA
SYLVIE RONFLETTE · LUCIA SAMMARCO PENNETIER
MIRIAM SCHAPIRO · KAREN SHAW
REESEY SHAW · TAPTA · ARLETTE VERMEIREN

Pour l'amour de l'art

Hôtel de maître face à Saint-Michel, peu importe le flacon, et donc la maison, pourvu qu'on ait l'ivresse ! C'est de celle-ci qu'il est question pour qui franchit le seuil d'une demeure enchantée dont la bonne hôtesse se mue en galeriste chaleureuse. Artiscopes ! Depuis tant de temps, l'art, le beau, le noble, l'inédit, s'agite en marque de fabrique de la maison de Zaira Mis. De la cave au grenier, tout y respire création, goût, originalité, attention à l'inestimable étrangeté, tantôt légère, tantôt profonde. Que de rencontres inoubliables en ces lieux reconfigurés par un sens ajusté des énergies, des chromatismes ! Nous nous le disions en retrouvant l'hôtesse au cœur de son exposition réservée aux artistes féminines. Pourquoi pareille exclusive ? Point par sexisme, rassurez-vous. Parce que femme ayant conduit ses entreprises avec la conviction d'avoir non pas à vendre mais à défendre des inventeurs d'illuminations – qu'elles soient poétiques, réalistes, romantiques, surréalistes – Zaira a estimé qu'il était temps de rendre aux dames un peu de cette parole d'or qui leur est tant comptée dans un monde d'affaires privé de sérénités. Les femmes artistes sont légion. Elles ne règlent pourtant jamais les préséances du monde de l'art. Dans ce rassemblement féminin, mouvant selon jours et heures, dans ce « Women's Roundabout », Zaira Mis témoigne d'une volonté ardente de montrer de quel bois d'aventure et d'envergure se chauffent les femmes qu'elle a élues.

Chacune y exprime ses soucis, rêves ou pratiques. Ensemble, elles entonnent un oratorio qui, nonobstant différences et particularités, affirme des voix complices. Élues de générations diverses, praticiennes parfois aux antipodes l'une de l'autre, des plus âgées aux plus jeunes, toutes chantent cette voix supérieure d'une féminité consciente de vivre dans un monde qui galope et perd ses valeurs cardinales. Doigté, tendresse, audace, finesse de trait, de caractère. Les voir ainsi, particulières et semblables, est un bonheur.

Roger Pierre Turine





Patrizia Bonanzinga :

NON CREDO CHE LE COSE SIANO SOLO COME SEMBRANO

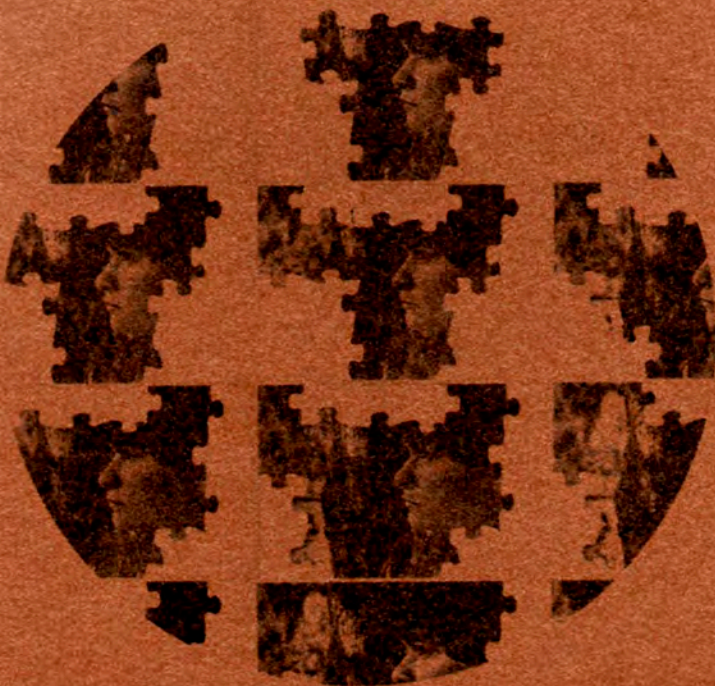


APPARIRE: LA FOTOGRAFIA É IN GRADO DI INDAGARE ALTRI LIVELLI



- Couverture Eva FUKA, *Puzzle*, photographie N/B, 34x19 cm
- 4-5 Angelika PLATEN, *Andy Warhol*, photographie N/B, 26x38 cm, 1/10 ex.
Angelika PLATEN, *Mario Merz*, photographie N/B, 26x38 cm, 1/10 ex.
Angelika PLATEN, *Dennis Oppenheim*, photographie N/B, 26x38 cm, 1/10 ex.
Karen SHAW, *Karen Shaw=100*, technique mixte, 47x97 cm
- 6-7 Barbara & M. LEISGEN, *L'automne*, trois photographies couleur, 130x58 cm
Lucia SAMMARCO PENNETIER, *Segni*, fer, tissus et aimants
Judy RIFKA, *On Greenwich St.*, mine de plomb et relief sur papier, 76,5x56 cm
Judy RIFKA, *Art Day*, mine de plomb et relief sur papier, 76,5x56 cm
- 8-9 Shirley KANEDA, *The Normality of Deviation*, huile sur lin, 198x183 cm
Sylvie RONFLETTE, *Sans titre*, plâtre et résine, 45x30x30 cm
Lucia SAMMARCO PENNETIER, *Segni*, fer, tissus et aimants
Arlette VERMEIREN, *Saronno*, papier Amaretti di Saronno
Patricia KINARD, *Suite Malher n°23*, acrylique sur toile, 100x100 cm
- 10-11 Noëlle KONING, *Sans filet*, acrylique sur papier marouflé et fil de papier, 100x50 cm
Miriam SCHAPIRO, *New Harmony « B »*, acrylique et tissus sur toile, 178x102 cm
TAPTA, *Sans titre*, sculpture mobile en néoprène avec livre de Michel Baudson, 28x24x6 cm
- 12-13 Miriam SCHAPIRO, *Disguise*, technique mixte: vernis brillant, acrylique & étoffe sur moulage en papier fait main, 37x66 cm
- 14-15 Sylvie RONFLETTE, *Sans titre*, plâtre et résine, 45x30x30 cm
Lucia SAMMARCO PENNETIER, *Segni*, fer, tissus et aimants
- 16 Renata BOERO, *Cromoro*, pigments naturels sur toile, 30x30 cm
- 17 Edith DE VRIES, *Sans titre*, technique mixte dans boîte, 40x100x17 cm
- 18-19 Patrizia BONANZINGA, *Beijing, Da Sahn Zi 2005 - Chine Double 2007*, technique digitale, impression sur aluminium, 66x100 cm, 2/5 ex.
Miriam SCHAPIRO, *Disguise*, technique mixte: vernis brillant, acrylique & étoffe sur moulage en papier fait main, 37x66 cm
Patricia KINARD, *Mangoustan*, technique mixte sur toile, 31x30 cm
- 20 Patricia KINARD, *Suite Dutilleux.Or*, acrylique sur papier Arches (impression Epson), 63x47 cm
- 21 Lucia SAMMARCO PENNETIER, *Mobile postcards*, fer, tissus, aimants sur papier, 17x15 cm
- 22-23 Lucia SAMMARCO PENNETIER, *Segni (ensemble de signes)*, fer, tissus et aimants
Judy RIFKA, *On Greenwich St.*, mine de plomb et relief sur papier, 76,5x56 cm
Judy RIFKA, *Art Day*, mine de plomb et relief sur papier, 76,5x56 cm
- 24-25 Anne DE BODT, *Incantation*, tissage papier, lin, 57,5x46,5 cm
Martine CANNEEL, *Demain sera meilleur*, sculpture lumineuse, 217x153x15 cm
Anne DE BODT, *Bleu*, tissage papier, lin, 40x34 cm
Anne DE BODT, *Petite musique*, tissage papier, lin, 46x36,5 cm
Lucia SAMMARCO PENNETIER, *Mobile postcard*, fer, tissus, aimants sur papier, 17x15 cm
- 26-27 Delphine BOËL, *Truth Can Set You Free*, encre pigmentée sur toile dans boîte plexiglas, 28x24 cm

- 28 Noëlle KONING, *Sans titre*, acrylique sur toile, 65x65 cm
- 29 TAPTA, *Sans titre*, sculpture néoprène, 168x30x7 cm
C. RIZZETTI, *Totem Jaune*, plastique, 186 cm
- 30-31 Sylvie RONFLETTE, *Sans titre*, plâtre synthétique, polyester, acrylique de finition, 230x70x30 cm
Donna MOYLAN, *N.Y. Nimbus*, huile et photocopie sur toile, 122x153 cm
- 32-33 Lucia SAMMARCO PENNETIER, *Circle Line*, tissus variés, fils de fer, 47x44x11 cm
Anne DE BODT, *Petit arbre dans le vent*, branche, papiers, objets divers, 86x21x28 cm
Anne DE BODT, *Upanishad*, tissage papier, lin, mine de plomb, 66,5x47 cm
Lucia SAMMARCO PENNETIER, *Mobile postcards*, fer, tissus, aimants sur papier, 17x15 cm
Edith DE VRIES, *Sans titre*, technique mixte dans boîte, 40x100x17 cm
- 35 Patrizia BONANZINGA, *GNAM5*, technique digitale, impression sur aluminium, 66x86,5 cm, 2/5 ex.
- 36-37 Sylvie RONFLETTE, *Sans titre*, plâtre et résine, 45x30x30 cm
Lucia SAMMARCO PENNETIER, *Segni*, fer, tissus et aimants
Arlette VERMEIREN, *Saronno*, papier Amaretti di Saronno
Patricia KINARD, *Suite Malher n°23*, acrylique sur toile, 100x100 cm
- 38 Delphine BOËL, *Patch-work blabla on White*, acrylique sur toile, 120x80 cm
- 39 Hélène DE GOTTAL, *Burqa*, photo couleur, 60x90 cm, 1/3 ex.
Hélène DE GOTTAL, *Burqa en dentelle de cheveux aux fuseaux*, sculpture en cheveux, 40x60 cm
- 40-41 Hélène DE GOTTAL, *Burqa*, photographie couleur, 60x90 cm, 1/3 ex.
Hélène DE GOTTAL, *Visage en cheveux*, sculpture en cheveux, 42x42x27 cm
Hélène DE GOTTAL, *Demi-visage en cheveux*, sculpture en cheveux, 29x42x27 cm
Shirley KANEDA, *The Normality of Deviation*, huile sur lin, 198x183 cm
Patrizia BONANZINGA, *GNAM5*, technique digitale, impression sur aluminium, 66x86,5 cm, 2/5 ex.
- 42 Anne & P. POIRIER, *Medusa*, technique mixte sur papier: aquarelle, crayon noir, 28,5x19 cm
Anne & P. POIRIER, *Sans titre*, technique mixte sur papier: aquarelle, crayon noir, 28x19 cm
Lucia SAMMARCO PENNETIER, *Punti Spazio*, chapeau laine, velours de soie, satin de soie, fil de fer, 18x15x11 cm
- 43 Martine CANNEEL, *Découpe de cheval*, technique mixte, boîte en bois, 33x33x10,5 cm
Patricia KINARD, *Mangoustan*, technique mixte sur toile, 31x30 cm
- 44 Reesey SHAW, *Parflesh Piece V Collage*, tissus, cordes, acrylique, 78x49 cm
Sylvie RONFLETTE, *Sans titre*, plâtre synthétique, polyester, acrylique de finition, 230x70x30 cm
- 45 Sylvie RONFLETTE, *Sans titre*, polyester, 65x40 cm
Shirley KANEDA, *The Normality of Deviation*, huile sur lin, 198x183 cm
Donna MOYLAN, *Sans titre*, gouache, photocopie, acrylique sur papier Arches MBM, 76x56 cm
- 48 Anne DE BODT, *Petit arbre dans le vent*, branche, papiers, objets divers; 86x21x28 cm



ARTISCOPE

Zaira Mis

35, bd St Michel, BE 1040 Brussels
T +32 2 735 52 12 F +32 2 735 95 15
artiscop@artiscop.be www.artiscop.be